

看名著学知识

中国古典文学四大名著之

红楼梦

HONGLOUMENG

宝玉和12钗的故事

胡榴明 改写

怡红公子贾宝玉



黛玉葬花

史湘云醉卧芍药栏

146



梨香院里的薛宝钗



大观园

鸳鸯抗婚



HON

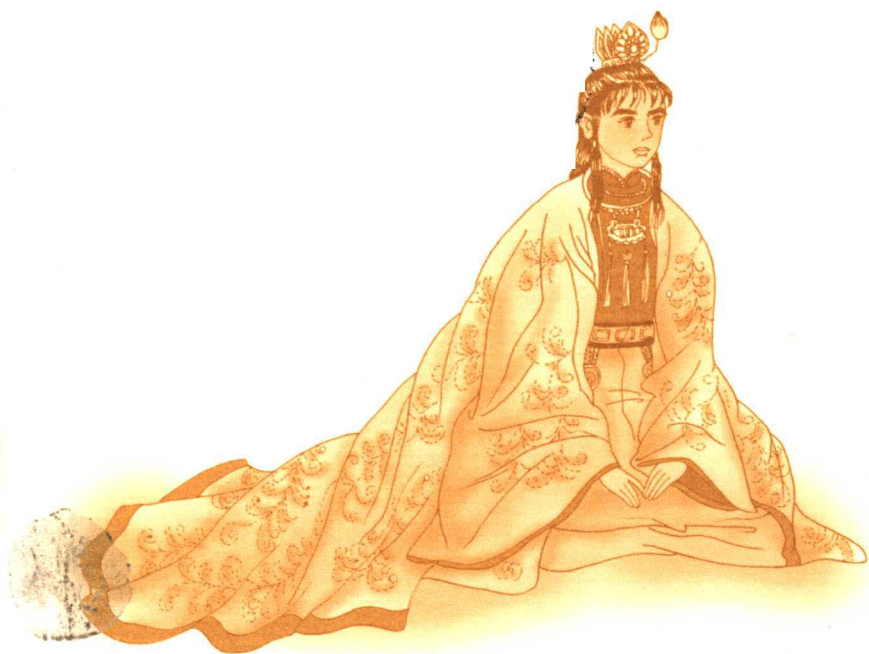
IG

红楼梦

宝玉和12钗的故事

胡榴明 改写

王冠 插图
陈歌



RBN69 / 18.1

湖北少年儿童出版社

鄂新登字 04 号

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦:少年版/(清)曹雪芹著;胡榴明改写.
 武汉:湖北少年儿童出版社,2002
 (看名著学知识丛书)
 ISBN 7-5353-2544-0/I·540

I.红... II.①曹... ②胡... III.章回小说-中国
 -清代-少年读物 IV.I242.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 089024 号

书 名	红楼梦				
©	曹雪芹原著 胡榴明改写				
出版发行	湖北少年儿童出版社				
网 址	http://www.hbcp.com.cn	电子邮件	hbcp@public.wh.hb.cn		
承 印 厂	武汉七二一八工厂				
经 销	新华书店湖北发行所				
印 数	5001-11000	印 张	8.25	字 数	118 千字
印 次	2003 年 1 月第 1 版,2003 年 3 月第 2 次印刷				
规 格	787×1092 毫米			开本	16 开
书 号	ISBN 7-5353-2544-0/I·540			定价	12.00 元

本书如有印装质量问题 可向承印厂调换

目录

导读(代序)	1
1 林黛玉进京	2
2 贾雨村乱判葫芦案	9
3 刘姥姥进荣国府	18
4 梨香院里的薛宝钗	24
5 宁国府办丧事	30
6 元妃省亲	36
7 悠闲的冬日	44
8 黛玉葬花	51
9 怡红公子贾宝玉	58
10 海棠诗社	67
11 史太君宴大观园	75
12 鸳鸯抗婚	83
13 芦雪庵赏雪联句	91
14 荣国府庆元宵	97
15 史湘云醉卧芍药栏	102
16 抄检大观园	111
17 凸碧山庄中秋夜宴	121
18 贾氏家族的败落	124



导读(代序)

《红楼梦》和它的作者

《红楼梦》是中国古代著名长篇小说之一。作者曹雪芹,名霑,生于清代康熙末年(公元1715年)或是雍正初年(公元1724年)。出身贵族官吏家庭,曾祖父、祖父、父亲,三代任江宁织造的官职,历时六十五年,后因故获罪抄没家产而家业败落。曹雪芹生于南京,后迁居北京,晚年住在北京西郊,生活非常贫困,死的时候大约只有四十岁。据专家推断,《红楼梦》的写作年代大约在清乾隆八年至十七年(公元1743~1752年)的十年之间,流传下来的只有八十回。常见的《红楼梦》一百二十回版本,后四十回由清代一个名叫高鹗的人所续。

一部反映中国古代社会和古典文化的百科全书

《红楼梦》创作时期是在十八世纪的中叶——清乾隆时期。历经两千多年的发展和巩固,中国社会封建体制的建立已经到达了顶峰。书中牵涉到支撑这个社会体系的一整套制度管理方法和思想管理方式:例如社会构成(阶层和阶级),包括血缘构成(家庭、家族和宗族)和婚姻构架(多妻制和承嗣制),政权管理体制构成(世袭制、官阶制,科举选拔制,其中科举制度又属于教育制度)以及经济体制构成(农工商社会生产力和生产关系的运作,包括奴婢制和雇佣制,集团和个人经济来源包括赋税收入、俸禄收入、地租收入、工资收入和自产收入)等等。另外,书中还相当详尽地介绍了中国古代文化传统的精髓,例如娱乐宴饮、书画古玩、诗词棋琴、服饰文化、戏曲杂技、织物和器具,房屋建筑和园林建筑,以及传统的民俗文化、节日文化、宗族文化、宗教文化、祭祀文化等。正是因为这样博大丰厚的内容,所以《红楼梦》被人称为一部反映中国古代社会和古典文化的百科全书。

一部小说成就了一门学问

《红楼梦》是中国古代小说中思想性和艺术性结合得最好的一部作品,是几千年中国优秀文化的结晶,鲁迅说:“自有《红楼梦》出来之后,传统的思想和写法都打破了。”(见鲁迅《中国小说史略》)正是由于不同于之前的中国古典小说的传统的写作思想和写作手法,两百多年以来,《红楼梦》独创的艺术格局让研究者争论不已。于是,自“五·四”新文学历史开始,围绕着这部小说的理论研究和学术探讨成为了一门专门的学问,人称“红学”,可见其在中国文化领域被重视的程度。



林黛玉进京

姑苏城

现代的江苏省苏州市，历史上称姑苏。阊门是古苏州的城门。

科举考试制度

自隋代开始，封建社会的统治者从读书人中进行官吏选拔的一种考试制度。由下至上分为乡试、会试、殿试三级，乡试每三年在省里举行一次，会试和殿试都是在京城举行，会试及格者称为进士，才可以获得做官的资格。贾雨村上京参加的是进士考试，也就是会试。

姑苏城阊门之外有条十里街，街内有条仁清巷，巷内有个古庙，人称葫芦庙，庙旁住着一个名叫甄士隐的乡宦。甄士隐虽然是当地有名望的家族的后代，但是对科举考试做官并不感兴趣，和妻子过着很恬静的生活，有一个名叫英莲的女儿，那一年已经三岁，夫妻两人爱如掌上明珠。

葫芦庙内住着一个名叫贾雨村的读书人，一心想求取功名，只是因为穷困，没有路费去上京应试，所以只好借住在庙内，日常无事总是走过来到甄家闲谈，两人谈诗论文非常投机，便成为了朋友。一个中秋节的晚上，甄士隐专门到葫芦庙去邀请贾雨村到自己家里喝酒赏月。两人对月吟诗，酒喝得非常高兴，贾雨村借酒抒发了自己的抱负，甄士隐是一个潇洒仗义的人，平日很同情贾雨村的处境，很想帮助他就是没有机会。当晚，便拿出五十两银子和两套冬衣送给贾雨村，鼓励他上京赶考。贾雨村稍稍谢了谢便收下，第二天清晨，并不来甄家告辞，就离开姑苏城进京去了。

第二年元宵节，士隐让家人抱着女儿英莲到大街上看花灯，不小心把英莲给弄丢了，之后派人到处找也没有找着，夫妻二人急得日夜啼哭，最后都急病了。

紧接着天灾人祸一件接一件，先是葫芦庙失了火，甄家被烧成了一堆瓦砾，回老家，田庄又逢水灾旱灾地里没有收成，最后只得卖了田地和妻子投奔如州岳父家。两年之后，甄士隐抛下妻子，随着街头流浪的一个疯道士走了，从此不知去向。

那年贾雨村上京赶考，中了进士，后来升了如州县令，一个偶然的机遇遇见了当年在甄家见到的一个丫环，于是打听到了甄家家破人散迁居到这个地方的消息。他向甄夫人讨了那个丫环为妻，并表示愿意帮助找寻士隐丢失的女儿英莲。不到一年，贾雨村因为在任职期间的

不法行为被朝廷罢了官。于是，他便将家眷送回老家，一个人去四方游山玩水。那一年来到扬州，被人推荐到扬州盐政御史林如海家中做家塾教师，教林老爷的五岁的独生女儿林黛玉念书。

一年之后，林如海的夫人贾氏因病去世，夫人在北京的娘家，也就是林黛玉的外祖父家——荣国府，派来人员和船只，准备接小姐去京都。林老爷便委托贾雨村将年龄幼小无人照料的女儿送到京城去，并答应在已故夫人的兄长贾政面前举荐贾雨村。

那一天，林黛玉流着眼泪告别了父亲，随着奶妈登上了贾府派来的大船离开了扬州。贾雨村另乘小船随行。

到京都之后，贾雨村去贾府请求拜见，贾政之前已经接到妹夫林如海的举荐信，对贾雨村非常优待。恰好朝廷准备起用一批免职官员，在当时任工部员外郎的贾政极力帮助下，贾雨村很快谋取到了一个职位，去金陵应天府上任去了。

京城贾府，因为贾氏家族祖籍南京，所以人称金陵贾府。宁国公和荣国公兄弟俩因为战功受到朝廷封赐，在一条街上建筑起两个宅第——宁国府和荣国府，这条街也叫做荣宁街。宁国公去世后，传了几代，如今宁国府里由贾珍当家。荣国公的儿子娶了金陵史家的小姐为妻，生了两个儿子——贾赦和贾政，一个女儿贾敏，也就是扬州林如海的夫人、林黛玉的母亲。黛玉的外祖母人称史老太君，因为可怜外孙女年幼丧母，于是提出将黛玉接到京城贾府，接到自己的身边，早晚也有个照应。

黛玉自那日登岸，便有荣国府的轿子和马车来接。黛玉上轿进城，从轿子的纱窗往外一瞧，街市繁华，人口稠密，到底是京城，果然是一番不同的景象。行了好半天，忽见街北蹲着两个大石狮子，三间兽头大门，门前坐着几个衣着华丽的守门家人。正门上有一块匾，上面写着“敕造宁国府”五个大字。又往西不远，同样是三间大门，才是荣国府，不进正门，只由西北角门进去。进门不远，歇了轿，另换了四个眉目清秀的小厮抬了轿子。随行的仆妇婆子也都下轿步行跟随。

到一个雕着花的门前轿子停下，抬轿的小厮退出，几个婆子上前打起轿帘，扶黛玉下了轿。黛玉扶着婆子的手进了门，走过穿堂，转过一块紫檀木大理石屏风，正面五间上房，雕梁画栋，两

扬州

江苏省中部长江北岸的一座古城，京杭大运河流经于此，曾经十分繁华。林黛玉进京就是由扬州坐船走运河水路直达京城。在当时的历史条件下，水路交通要比陆路交通便捷得多，那时候，京杭大运河对中国东部的南北交通起着非常重要的作用。



边游廊里挂着各种颜色的鹦鹉画眉等鸟雀。台阶上几个穿红着绿的丫头一见她们来了，连忙迎上来说：“刚才老太太还念诵呢，可巧来了。”争着打帘子，一边有人往里面报说：“林姑娘来了！”

黛玉进了房，只见两个丫头扶着一位鬓发如银的老太太走出来，知道是外祖母，正准备下拜，早就被贾母抱住搂在怀中，“心肝宝贝”地大哭起来，一旁站立的人都陪着下泪，黛玉也哭个不住。众人劝解，黛玉才拜见了外祖母。然后又一一拜见了大舅母——贾赦的妻子邢夫人，二舅母——贾政的妻子王夫人，等等。贾母吩咐下人：“快请姑娘们来。”

不一会，三个奶妈和五六个丫环簇拥着三位姑娘来了。之中年长的名叫迎春，贾赦的女儿。小一些的名叫探春，贾政的女儿。最小的叫惜春，宁国府贾珍的妹妹，贾母可怜她年幼母亲就死了，父亲贾敬从不理家事，长年住在城外的道观里和道士混在一起，所以把她接到荣国府和两个姐姐一起住。当下，黛玉和贾府三姐妹彼此之间都一一认了。

众人正在谈话，只听见后院有人笑语，说：“我来迟了，来不及迎接远客！”黛玉心想：这府里上下人人连大气都不敢喘，这人是谁，敢如此胆大无礼？正想着，一群丫环仆妇簇拥着一个丽人从后房进来，这女人打扮得与刚才见过的三位姑娘不同，头戴金珠宝髻凤钗，身穿红绿锦绣绸缎，装饰得艳丽辉煌恍若神仙妃子，长相俏丽而神态含威不露，还没有开口说话就已经先笑出声来。

黛玉忙起身拜见，贾母笑道：“你不认得她，她是我们这里有名的泼辣货，你只管叫她‘凤辣子’就是了。”众姐妹忙告诉说：“这是琏二嫂子。”黛玉记得母亲曾经说过：大舅贾赦之子贾琏娶的是二舅母王夫人的侄女，名叫王熙凤。于是便以嫂子相称。

熙凤携了黛玉的手上下细细打量了一番，便送到贾母身边坐下，笑着说：“天下真的有这样漂亮的人，我今天才算看见了。这通身的气派，一点也不像老祖宗的外孙女儿，竟是个亲孙女儿似的，难怪老祖宗天天嘴里心里放不下。只是命太苦，这么小的岁数，怎么姑妈偏偏又去了呢！”

贾母说：“我刚好，你又来招惹我伤心。你妹妹远道来，身子又弱，快别提了。”凤姐连忙转笑说：“看见妹妹，一心在她身上，竟忘了老祖宗了，该打，该打。”又拉住黛玉的手细细问寒暖，说：“要什么吃的玩的只管告诉我，丫头婆子有什么不周到的也只管告我。”又吩咐下人说：“林姑娘的东西可搬进来了？带几个人来去打扫两间房子，让他们歇着。”

那时候，把年少未婚的男仆唤作小厮，年轻未婚的女仆称为丫环，已婚的女仆称为媳妇，年老的女仆称为婆子，和主人关系密切的称作嬷嬷，例如下面出现的奶母。对这些婆子，年轻的仆人称她们为妈妈，年轻的主人客气时也这么称呼。这些男女仆人的身份和普通老百姓不同，他们是因为穷被卖到有钱的人家，成为失去自由的奴隶，也称为奴才。

茶果撤下之后，贾母命两个嬷嬷带黛玉去见两个舅舅，大舅母邢夫人说自己愿意领着去，顺便一些。便和黛玉出了垂花门，坐一乘骡马拉的翠绿油篷车，出西角门往东，进了一黑漆大门内，下车，邢夫人挽着黛玉的手走进院内，经过三层仪门，才看见正房。这里边的建筑都比刚才那边显得小巧别致。进入正室，早有许多丫环婆子接着。

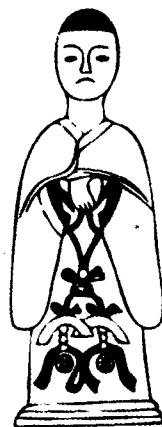
邢夫人让人到外书房去请贾赦，一会去的人回来说：“老爷说了：‘连着几天身体不大好，见了姑娘彼此伤心，暂且不忍相见。劝姑娘不必伤心想家，把这里当做自己家就是。’”黛玉起身——答应了，谢绝了大舅母留吃饭的邀请，由几个嬷嬷送着坐刚才的车子回来。

黛玉由人领着往东转弯，走过穿堂向南大厅，进一大院落，五间正房，厢房和耳房，四通八达，修造的轩昂壮丽，这是正内室。抬头有一块赤金青底大匾，上面斗大的三个金字“荣禧堂”，一看匾后的落款，原来是皇上御赐的金匾。

众嬷嬷引着进了东耳房，坐下吃茶。茶没有吃完，有丫环来说：“太太说到那边屋里坐。”于是又走出来，到东廊三间小正房内，才见到王夫人。王夫人让黛玉上炕挨着自己坐下，说：“你舅舅今日到庙里吃斋进香去了，以后再见吧。只是有一句话要嘱咐你，你的三个姐妹都极好，以后就一齐念书认字学针线。在一处玩耍时，她们都知道相互之间让着的。我只有一件事不放心，我有一个孽根祸胎，是家里的‘混世魔王’，今天因为到庙里还愿去，还没有回来，晚上你见了就知道了。以后，你不要理会他，你这些姐妹都不敢沾惹他的。”

黛玉平日经常听母亲说，二舅有一个儿子，生下来的时候口里就衔了一块玉，从小非常调皮，不喜欢读书，最喜欢在内室和女孩儿一起玩，祖母很溺爱，所以没有谁敢来认真管教。今天听王夫人一番话，知道说的是这位表兄，便赔笑说：“在家听说有一个衔玉而生的表哥，比我大一岁，小名宝玉，很调皮，但是对姐妹们却是极好的。我来了平时自然是和姐妹们一起，弟兄住另外的院落，哪里会有什么沾惹？”王夫人笑着说：“你不知道缘故，他和别人不同，从小老太太疼爱，一直和姐妹一起长大，娇养惯了的。若是姐妹们不理他，他倒还安静，若哪一天姐妹们和他多说了一句话，他心里一高兴就生出许多事来。所以嘱咐你别理会他，他嘴里一时甜言蜜语，一时有天没日，疯疯傻傻的，你只要不理他就是。”

黛玉——答应着。这时，一个丫环来说：“老太太那里传晚饭了。”王夫人忙携了黛玉出了后房门，由后廊往西，出了角门，经过王熙凤住的屋子，穿过一个东西穿堂，便是贾母的后院了。这时已经有许多人伺



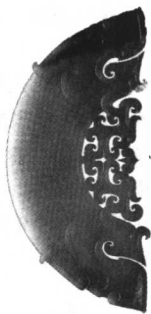
中国人好玉

中国是一个好玉的国家，古代人对玉有着一一种特殊的感情，玉被认为是美好事物的象征，也用来比喻高贵的身份和高贵的品格。

古人的名字，分为“名”和“字”，取了名以后，另取的别名叫“字”。例如唐代诗人李白，字太白。宋代文人苏轼，字子瞻。

玉佩

古人喜欢将玉随身佩带，称为玉佩。男人将成块的玉石佩在帽子上，束发带上，项下，腰带上，随身携的扇子上。玉佩还是古代冠服上不可缺少的。官员除了戴官帽、穿官服和官靴之外，还要按身份的高低佩带不同的玉佩。



碧纱厨

木头做成的小四方形框架，罩上丝织绿纱，可以折叠，夏天张开摆在房间里或者园子里，人坐在里面或者睡在里面可以避蚊蝇。

暖阁

木头做的，三面有挡板隔子，正面顶上有床楣的大暖炕。

候，见王夫人来才开始安排桌椅。王夫人的大儿媳李纨和熙凤站在一旁安排碗筷，王夫人也站立端饭往桌子上送。贾母在正面榻上独坐，熙凤拉黛玉在桌子边坐下，贾母叫王夫人也坐了，然后迎春探春惜春三姐妹依次坐了。旁边丫环拿着拂尘漱盂和洗脸手巾，李纨和熙凤站在桌子旁边招呼上菜。外间房里伺候的丫环和媳妇虽多，却连一声咳嗽声也听不见。

吃过饭，丫环送上茶，贾母说：“你们去吧，让我们自在说话儿。”王夫人就起身说了两句闲话，然后引着李纨和熙凤去了。李纨和熙凤每天都是先伺候了老太太和姑娘们，然后再回到自己房里去吃饭。这是大户人家的规矩。

贾母正和孙女外孙女闲话，只听一阵脚步声，丫环进来报道：“宝玉来了。”黛玉心想，听人说了这么多，这个宝玉不知道是怎样一个人呢？等到进来一看，原来是一位俊俏的青年公子，头戴束发金冠，身穿绣花的大红箭袖，腰束五彩长穗丝带，外罩石青色起花八团倭缎褂，脚下蹬青缎面粉底朝靴。面若中秋之月，色如春晓之花，眼若秋波，眉若墨画，项上一个金项圈，圈上坠一块美玉。

黛玉一见觉得仿佛是在哪里见过的，十分眼熟。宝玉向贾母请了安，贾母说：“快去见了你娘再来。”便转身去了。等到再回来时，已经换了一身装束，头上冠带已卸下，头发编了一根大辫子，黑亮如漆，从头至梢串四颗大珠子，用金八宝坠脚。身上也穿了银红撒花袄子和松绿撒花绸裤，大红厚底鞋。更是显得唇红齿白，顾盼多情。

贾母笑道：“外客没见就换了衣裳了，还不快去见你妹妹呢！”宝玉早就看见了一个袅袅婷婷的女孩儿，猜到一定是林家姑妈的女儿，赶忙过来见礼，等坐下来细细看时，果然与自己平时见过的女孩儿不同。

宝玉说：“这个妹妹我曾经见过的。”贾母笑着说：“又在胡说了，你哪里见过的？”

宝玉说：“虽说没有见过，但是看着面熟，好像是远别重逢一般。”便走到黛玉身边坐下，问：“妹妹可曾读书？”黛玉说：“没有读过书，只是上过几年家学，些须认得几个字。”宝玉又问叫什么？黛玉告诉了。又问：“有没有字？”黛玉说：“无字。”宝玉笑道：“我送妹妹一字，不如用‘颦颦’二字最妙。”探春便道：“从哪里找来的典故？”宝玉说：“《古今人物通考》上说‘西方有石名黛，可代画眉之墨’。何况妹妹若眉尖微蹙，取这个字难道不美吗？”探春笑着说：“又在胡编了。”宝玉又问黛玉：“有没有玉？”旁边的人都不知道他为什么要问这样孩子气的古怪问题，黛玉心想：可能是因为他有一块玉，所以才想到问我有没

有。于是说：“我没有玉。你的那块玉也是一件稀罕物件，难道是人人能够有的？”

宝玉听了，顿时像病发作了似的，摘下那块玉狠命朝地上摔去，骂道：“什么稀罕物件，连人的尊贵卑贱都认识不清，还说什么灵？我再也不要这东西了。”吓得底下人争着拥着去拾那玉，贾母急得搂住宝玉说：“你生气要打人骂人都容易，何苦去摔那命根子？”宝玉满面泪痕地哭道：“家里的姐姐妹妹都没有，单单我有，我早就说这真是没有意思。如今来了这长得像神仙一般的妹妹也没有，可见这玉不是一个好东西。”贾母连忙哄他说：“你这个妹妹原来有的，因为你姑妈去世，舍不得你妹妹，就把玉带了去了。这也是你妹妹的一点孝心，让你姑妈在阴间如同看见了女儿一样。你赶快把玉戴上，当心你娘知道不高兴。”宝玉听如此说，便没有再闹了。

当下奶娘来问黛玉房舍安排了没有，贾母说：“将宝玉挪出来，和我在套间暖阁里，把林姑娘安排在碧纱厨里，等过了这个残冬，春天再给他们重新安排房舍。”宝玉说：“老祖宗，我就在碧纱厨外面的床上很妥当，又何必移出来，闹得老祖宗不得安睡。”贾母想了想，也就罢了。

黛玉从扬州来只带了一个奶母王嬷嬷和一个名叫雪雁的小丫环，贾母便将自己身边的一个名叫鹦哥的小丫环给了黛玉，后来，黛玉给她另取名叫紫鹃。当晚，王嬷嬷和鹦哥陪着伺候黛玉在碧纱厨内歇息，宝玉由奶娘李嬷嬷和大丫头袭人伺候着睡在外面大床上。

袭人姓花，原名蕊珠，原来是贾母的丫环，贾母溺爱宝玉，惟恐宝玉身边没有能干的人使唤，便将她给了宝玉。宝玉见古人诗中有“花气袭人知昼暖”一句，因她的姓，便给她改名袭人。袭人对宝玉的服侍十分细心周到，每逢宝玉顽皮时，总是规劝，但是宝玉就是听不进去。

这晚，宝玉睡着了，袭人见里面黛玉和鹦哥还没有睡下，便走过来笑着问：“姑娘怎么还没有安歇？”黛玉忙笑着让坐说：“姐姐请坐。”袭人在床沿上坐了，鹦哥说：“林姑娘在伤心，

御赐金匾

由封建时代的最高统治者授予的一种奖赏，匾额由皇帝亲笔书写然后篆刻而成，一般为黑底金字的样式。凡是被认为有功勋有业绩有德行的贵族、官吏以及平民都有可能获得。



说：‘今个才来，就惹出你们哥儿的病来，倘若摔坏了那玉，岂不是我的过错？’我好不容易才劝好了。”袭人道：“姑娘快别这样，将来只怕比这更奇怪的笑话儿还有呢。如果为他这种事都要伤感，那只怕还伤感不了呢，快别多心。”黛玉说：“姐姐说的是，我记住就是了。”又说了一会话，才都睡下了。

此后，黛玉留在了荣国府，平时有迎春探春惜春三个姐妹作伴，还有宝玉，两人挨着住，一道读书玩耍，彼此很要好。经常和她们几个姐妹相处的还有大嫂李纨——王夫人死去的长子贾珠的妻子，金陵官宦人家的后代，性情温顺谦和，和小姑子们都很合得来。黛玉有了陪伴的人，除了有些记挂扬州的年老的父亲之外，也就安心地住下了。

贾雨村乱判葫芦案

贾雨村获得金陵应天府知府的职位，一到那里就有一件人命官司报上来，是两家争着要买一个婢女，各不相让引起殴斗，结果致人死命。身为一府父母官的贾雨村马上带原告来审讯，那原告说：“被打死的是我的主人。因为那天买了一个丫头，不知道是人贩子拐来卖的，这人贩子先收了我家的银子，我家小主人说第三天才是个好日子，再接这个丫头回去，谁知这人贩子又将这丫头卖给了薛家，被我们知道了，就去找那一家买主，想把那丫头夺回来。可那薛家原是金陵一霸，倚仗财势，指使几个蛮横的家人竟然将我家的小主人打死。如今行凶的主仆都已经逃走得没有踪影，只留下几个与这事不相干的下人守在此地打听音信。告了一年的状，官府竟没有人为我们做主。求求大人缉拿凶犯，为善良百姓伸冤，大人大恩大德感激不尽！”

雨村听了大怒说：“哪有这样的事！打死人竟白白地走了，连官府衙门都捉拿不回来的？”便打算发签派公差立刻将被告留下的家人拘捕到公堂拷问。这时，公案旁边站立的一个差役门子在一旁使眼色叫他不要发签。雨村心里很疑惑，于是将准备掷签子的手停了下来。退堂之后，到后面自己休息的地方，让手下人退避，只留这门子一个。见周围无别人，那门子连忙躬身请安说：“老爷最近加官进禄，八九年来就把我给忘了？”雨村说：“我看你十分面熟，就是一下子想不起来。”门子笑着说：“老爷怎么把出身地都给忘了！老爷不记得当年葫芦庙里的事情了么？”

雨村听到有人知道自己的来历，大觉吃惊，这才想起过去的事。原来这门子是当年葫芦庙里的小和尚，那年葫芦庙被火烧了之后没有地方安身，也不愿意再去庙里过出家人的凄凉日子，于是乘年纪轻蓄起了头发，到衙门当差混口饭吃。经过这么些年的官场升迁，不是他自己提起，雨村哪里还会记得起他来？这时忙拉住手说：“原来还是老

金陵应天府

就是今江苏省
省会南京，是一座历史
悠久、文化发达、
商业兴盛的古城。

发签

古时候，当官的
在衙门发布指令，都
是从公堂上向手下
公差，也称衙役，扔
出一支竹签子，差人
接到签子才可以出
去办理公务，否则口
说无凭。这竹签类似
现代的拘捕证。

门子

衙门的办事的
公务人员。

相识呀,你瞧,我都没认出来。”于是让他坐下谈话。这门子说:“老爷面前,小人怎么敢坐?”雨村笑着说:“你和我也可以算得上是贫贱之交了,这里是我的私室,没有人会随便进来,只管坐下,不碍事的。”门子才敢在旁边的椅子上欠着身子坐下。

雨村问:“刚才为什么使眼色不让我发签?”门子说:“老爷到这里上任,难道就没有抄一张本省的‘护官符’么?”雨村忙问:“什么是‘护官符’?”门子说:“如今凡是到地方来做官的都必须藏有一个帖子,上面是本省最有权势最有钱财的大户人家的名姓。每个省的官员都这样办事。如果没有搞清楚当地的情况,触犯了这样的人家,不但头上的官帽不保,只怕到时候连性命也难保住——所以叫做‘护官符’。刚才在堂上说起的薛家,老爷哪里惹得起他!他这件官司并不是难以判断,是非善恶是很明白的,从前任上的官府都是因为碍着一些人情关系的面子,装糊涂拖延,所以弄到今天,案子还没有了断。”一面说一面从衣服口袋里取出一张抄录的“护官符”来,递到雨村手里,原来是民间老百姓口里传唱的讥讽当地有权有势富户的歌谣。歌谣是这样的:

贾不假,白玉为堂金作马。

阿房宫,三百里,住不下金陵一个史。

东海缺少白玉床,龙王来请金陵王。

丰年好大雪(薛),珍珠如土金如铁。

门子说:“这每一句歌词都指着一户人家,老爷一看就明白,用不着我细说。”雨村笑道:“这第一句‘贾不假’,自然指的是京城贾府,也就是荣宁二府了,他家本来就是金陵人。‘龙王来请金陵王’的王家,那也是金陵首富,他家王子腾如今任京营节度使。史家自然指的是当年的金陵世家史侯家。这薛家听说是书香继世如今掌着宫廷的生意的大富之家。我在官场多年,这些情况也都清楚,只是不知道和今天堂上的案子有些什么瓜葛?”门子说:“这四家相互之间都是亲戚关系,贾府的老太君就是史家当年的千金小姐,王家的姑妈和侄女都嫁到了贾家,今天告状告的打死人的薛家就是‘丰年好大雪’的那个薛家,他家和贾家也是亲戚。他们四家,如果一家败落那么就有可能四家一起败落,如果一家发达就有可能家家发达。况且这薛家除了和以上这三家之外,和其他的豪门贵戚都有交往,或者是朋友或者是亲戚。像这样的权贵之家即使犯了案子,老爷您敢抓谁去?”雨村听了这一番话,便笑着问:“照你这样说,这凶案就别想破了。但是既然人家已经告到我这里来了,总得有个办法了结一下吧?听你的口气,这案子的具体情况



丫髻

把女孩子称为丫头,就是从这时开始。

你已经非常清楚,那么你大概也很清楚凶犯到底躲到什么地方去了?”

这门子笑一笑说:“不瞒老爷说,不但这凶犯躲藏的地点,就是这个被拐卖的丫头的底细,这些我都知道。被打死的那个买主的家世,以及这整件事的起因,我也十分清楚。等我详细地说给老爷您听就是。这被打死的人是一个小乡宦的儿子,名叫冯渊,父母都去世了,也没有兄弟,家里就他一个人,依靠上辈人留下的不多的产业过生活。十八岁了,还没有娶亲。见到人贩子要卖的这丫头,一眼就看中了,一定要买下做妻子,并且发誓这一生再也不娶第二个老婆了。正因为这个原因,便郑重其事,当天给了钱并没有带姑娘走,约好三天之后再来接回家去。谁知这人贩子又偷偷地把姑娘卖给了薛家,本来打算卷了两家的银子逃跑,但是又被两家买主捉住打了个半死。两家都不要退还的银子,都只要人。双方争执不下,那薛公子便喝令底下人动手,把冯公子打得稀烂,抬回去三天就死了。这薛公子本来就是早准备好要进京的,现在既打了人,又夺了丫头,他就没事人一般,只管带了家眷走他的路,并不是因为这事而吓得逃跑,他才不在乎呢,这打死个把人,对于他来说只是些许小事,他才懒得放在心上,自然有他家的同宗兄弟和奴仆留在这里照应料理。不过,这些事暂且放一放,老爷您知不知道这被拐买的丫头是哪一个?”雨村说:“我怎么会知道?”门子冷冷笑着说:“说起来这姑娘家还是老爷的大恩人呢!她是葫芦巷内甄老爷的女儿,小名叫英莲的,您还记不记得起来?”雨村大吃一惊说:“原来是她!听说她从五岁就被人拐走了,怎么长得这么大了才被卖呢?”

门子说:“这种人贩子专门拐骗幼女,然后放在家里养着,养到十二三岁,带到别的地方转卖。先前甄家就在庙的隔壁,英莲小时就长得招人喜欢,我们闲着没有事,天天都要逗她玩玩,所以很熟。如今虽隔了七八年,模样更俊俏了,但是大致的长相并没有变,自然可以认得出来——而且我记得她的眉心长着一颗米粒大小的胭脂红的痣,那时就听甄家的仆人告诉说是从胎里带出来的,我就断定是她了。偏偏巧,那人贩子在这城里租住的是我的房子。有一天乘他不在家,我也曾经问过这丫头的来历,她说被打怕了,什么事也不敢说,知道了又要挨打,问了半天,只说这人贩子是自己的亲爹,因为没有

衙门

古时候的地方政府司法和执法的机构。坐南朝北的建筑,地方官在大堂上处理各类民事和刑事案件,或者调解民事纠纷。有一句民谚说:“八字衙门朝南开,有理无钱莫进来”,讽刺了封建社会官场的腐败。





凤冠霞帔 (pèi)

凤冠霞帔是明代贵妇的礼服。这种礼服，古来就有，到了明代，才将它用作后妃命妇的正式礼服。皇后的凤冠上有九龙四凤，插花、金钗各十二个，珠宝无数。之后这种头饰和服饰传入平民阶层，成为普通民众婚姻庆典上的礼服、新娘的传统装束，只是在材料的制作上有很大的差别罢了，这习俗一直流传至今。

钱还人家的债才把她卖给别人。我当然不信，便再三地追问，问她是否记得起葫芦巷内小时候的事，并说我还认得她，还认得她的父母亲。这样她就哭了，哭得很伤心，也不敢多说，只说‘我本来就不记得小时候的事了。’但是看那神情，五岁时的事情是不可能全忘记的。这就没有什么可以怀疑的了。那一天，冯公子来看了人，立刻付了银子。等那人贩子酒醉睡着了，她一个人一边流泪一边叹气，说‘从今天起我的罪可受完了。’看得出她对冯公子的人品还很中意。后来听说三天之后冯家才来接人，她又显得很忧虑，大概是害怕事情会有什么变化，可想而知，这么些年跟着这人贩子过的日子真是苦不堪言，卖给人反而是落个出路。想到她小时候天真可爱的

样子，那样有钱人家娇惯的小姐，如今沦落到这么凄凉的地步，我心里有些不好受，便叫我的老婆去安慰她，说‘这冯公子选一个好日子才来接你，可见他必定不会把你当做丫头奴仆对待。况且他是个风流潇洒的人，家里日子还算富裕，平时并不喜欢女人，可是一见你就相中了，花了大价钱来买你，将来如何待你，就用不着我们说了。你只要耐心等两天三天就可以出头了，何必这么伤心呢。’她听了这样一番劝解，才稍稍好了些，大概以为从此就有了可以安身的地方了——谁知天下竟然有这样不如人意的事，第二天，那人贩子又把她卖给了薛家，若是卖给别一家也还说得过去，这薛公子不知您听说过没有，人称‘呆霸王’，是天底下第一个逞强斗狠的人，而且花钱如粪土，这个世道，没有花钱办不了事的。那天两家争执起来，那薛公子一群人直打了个落花流水，将那英莲死拖活拽地抢了去，如今也不知死活。这边冯公子空欢喜一场，姑娘没有娶进门，冤枉花了钱，反而送了命。真是让人叹息。”

雨村听了这一番叙说也很感慨，叹了一口气说：“这也是他们前世的罪孽所以才有今天的遭遇，不能说是偶然的巧合。不然这冯渊一向不喜欢女孩儿的，为什么偏偏只看中了英莲，英莲受了这人贩子好几年的折磨，如今好不容易等到了个出路，而且这买她的人又是一个真心喜欢她的人，如果两人能够在一起，倒也真是很美满，偏偏又出了这样的祸事。这薛家虽然比冯家富贵得多，想想薛公子的为人，必然是个花天酒地，不讲情义的富家子弟，必然不如这冯渊只喜欢英莲一个人。本来是一段极好的姻缘，可是又遇上一对薄命的儿女，看来这也怪不了谁，只能怨他俩前世的命不好了。算了，不要议论他们了，只是今天的官司如何个定断法？”门子笑说：“老爷当年是那么样的明白决断，今

天怎么变成了一个没主意的人了。小人听人说老爷能够补升到应天府的任上,靠的是贾府贾政老爷和王府王子腾老爷帮忙。这薛公子薛蟠正是贾政老爷的夫人王夫人的亲姨侄儿,和贾王两家是扯都扯不断的亲戚。老爷何必不做一个顺水人情,将这个案子了结了,日后见了贾老爷和王老爷也好说话。”雨村说:“你说的当然有道理,但是这案子事关人命,哪里能说算了就算了的。我刚刚蒙受皇上的恩典,复职起用,心里正打算竭尽全力报效朝廷,难道能够因为私人情分而不执行法令。这样的事实是在不愿意良心想去做。”门子冷笑着说:“老爷讲的自然都是一些正道理,但如今在社会上是行不通的。难道就没有听古人说‘大丈夫要看准时机然后行动’,又说‘躲避凶险,投奔吉利,这样的人才是君子’。如果老爷依着您刚才的话去做,不但不能报效朝廷,只怕连自己的身家性命都难得保住。请您一定要三思而行。”

雨村低着头,思考了半天,说:“依你的意见,你看这事该怎么办?”门子说:“我已经想出了一个很好的主意:老爷您明天坐在堂上只管虚张声势,审查案情,发签子派人去捕捉凶手——当然,凶手肯定是捉不来的,您不会真的派人去捉,这么一来,原告就是冯渊这一方自然不会依。于是您就抓几个薛家宗族的亲戚和薛家留下的奴仆来拷问,我偷偷地和他们事先说好,让他们在大堂上报告说,案犯已经在不久之前得了暴病突然死了。然后由薛家的族人和地方上的长老乡绅一起递一张担保书,请求此案不再追查。老爷您就说您最善于扶乩,请神仙来判断案情的了结。于是在大堂之上设立乩坛,号令全城军人和百姓前来观看,您知道老百姓是最喜欢看热闹的。到时候,您在沙盘上胡乱划一通,然后说‘乩仙已经显了灵,说死者冯渊与薛蟠原来前世有仇怨,今世狭路相逢,要将这仇怨了结。现在薛蟠已经得无名重病而死,就是冯渊的鬼魂来向他讨命了。整件命案都是由人贩子一手挑起来的,应该将他依法治罪,旁人就用不着追究了’。如此等等一番话。我暗中嘱咐那人贩子,叫他照事实招供,不招就用严刑。围观的百姓看见乩仙的批语和人贩子的招供基本符合,自然不会产生什么怀疑了。反正薛家有的是钱,老爷当场就在大堂上断案,说‘既然被告已死,便不作追究,薛家必得拿出钱来为原告方的死者殡葬’。其实那冯渊本是孤身一个,他一死他家也就完了,前来告状的是一些远房亲,不相干的人,无非是想借这事弄几个钱,有了钱也就没有话说了——老爷您仔细想想,我想的这个计策如何?”雨村笑笑说:“这样不太好吧,难道百姓就是这么好哄的?等我再考虑考虑,总要做得让人家没有话说才行。”

设立乩坛

也叫扶乩,是一种封建迷信活动,在公开场合,先安置好一张四方形沙盘,由一个作法的人手里握着筷子在沙盘上乱画,口里念念有词地说着要请的神仙的名字,或者是请来断案,或者是请来预兆凶吉。那被请的所谓神仙就称为乩仙。作法人的手越动越快的时候,就表示乩仙已经请到了,最后筷子在沙盘上写出字来,或者是几句诗词,或者是几句半通不通的话,然后由那作法的人来解释其中的意义。当时这种活动很盛行。